

回去的意图，也不想把任何一种排斥他人的做法强加于科摩罗国。它仍然准备在现存情况的基础上谋求达成协议，它对克服目前障碍达成和解并没有失去希望。

169. 没有什么东西是一成不变的。我国代表团

想再次提出大意如此的保证。我们希望我们的话能为每个人所理解。在下星期一重新讨论这个问题时我们将坚持这个主张。

下午五时四十分散会。

## 第二十九次会议

一九七六年十月十三日星期三上午十时五十分纽约

主席：汉密尔顿·谢利·阿梅拉辛格先生  
(斯里兰卡)

### 议程项目 9

#### 一般性辩论(续)

1. **C.D. 莫拉波先生**(莱索托)：主席先生，请允许我代表我国代表团对你受之无愧地一致通过当选为联合国大会第三十一届会议主席表示最诚挚的祝贺。你的卓越的领导才能和你在外交方面的丰富经验是我们大家所熟知的。我们相信，你作为第三次联合国海洋法会议的主席所作的不可磨灭的努力和你的献身精神，对我们的审议工作将会是十分有益的。联合国大会第三十一届会议对不结盟运动来说是一次吉祥的盛会。莱索托王国特别感到满意的是，这届会议的主席不仅是联合国的一名卓越的和长期的公仆，而且是不结盟和英联邦国家的一位杰出代表。

2. 我也对你的卓越的前任，卢森堡首相加斯东·托恩先生，在履行联合国大会第三十届会议主席职务时所表现的出色风度表示我国代表团的感激。

3. 我还很高兴地欢迎塞舌尔共和国的代表，我们是十分高兴地支持它成为本组织的会员国的。我国与塞舌尔共和国有着十分友好的关系。我们期望它在解决本组织中小国所面临的种种紧要问题方面作出贡献。

4. 我们深深地感到遗憾，由于某些会员国的反对，安哥拉和越南这两个共和国未能被接受为联合国

会员国。考虑到本组织会员国的普遍性原则，我们真诚地希望，这两个共和国的代表能在最近的将来在我们中间就座。

5. 本届大会的议程竟包括这么多紧急而又迫切的问题，是并不使人惊奇的。这是现代生活的一个特征，当人类飞越到外层空间区域中去的同时，他们也在本地球上制造了这么多深刻而重大的问题，以致进步这个概念的价值竟然变得可疑起来。维持生命的各种要素——江河里的水，世界的农业景色，和我们大家呼吸的空气——由于人类的愚蠢而全部遭到滥用。

6. 人类在向二十一世纪进军，但与此同时，奇怪的是他们竟不能解决人类和平相处的问题。

7. 在中东，巴勒斯坦人民仍然还是被人当作威胁国际和平局势的抵押品。一九七四年，大会就巴勒斯坦问题通过了一项有着极其深远意义的决议〔第 3236 (XXIX)号决议〕。联合国大会第二十九届会议最终确认，把巴勒斯坦居民当作难民对待是不公正的。联合国通过第 3236 (XXIX)号决议就最终确认了一个被逐出家园、被剥夺和平长达三十多年之久的民族的基本人权。联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处并不能用来代替联合国负有的解决巴勒斯坦居民问题的责任。

8. 我国政府承认，以色列的生存权利是一项基本原则。与此同时，我国政府不承认中东任何国家有在损害别国的情况下生存的权利。我们不能同意以安全为理由获取别国的领土。我国政府也不能同意在任何借口之下对所征服的疆土在经济、社会或政治结构方面进行变革。

9. 在亚洲, 东南亚的和平由于朝鲜问题这个“脚注”而被破坏了。一九七三年, 本大会经过协商一致同意<sup>①</sup> 北朝鲜和南朝鲜应该继续进行对话, 以便解决两个朝鲜之间的悬而未决的问题。很明显, 一九七三年的协商一致意见是解决朝鲜问题最坚实的基础。我国代表团对双方已就把这个问题从本届会议议程上撤销并准备继续进行对话达成谅解表示赞赏。

10. 经济上的不平衡继续破坏发展中国家为改善其本国人民的生活条件而进行的努力。联合国在一九七四年决定建立的新的国际经济秩序给发展中国家的亿万人民带来了希望。然而, 联合国在把这个新秩序变为现实时所表现的软弱无能, 对于第三世界国家来说意味着更加贫困、更加无能为力和更多的苦难。正如世界银行行长麦克纳马拉先生在不久前所说的那样, 全世界有十亿人生活在贫困之中。他说:

“这些人中, 约有九亿人年收入不足七十五美元, 生活在悲惨、饥饿和绝望的环境之中。他们是绝对贫困者, 处于被剥夺了一切, 从而其生活低于任何合理的人类体面标准的地位。绝对贫困是这样一种生活状况, 由于没有文化、营养不良、疾病、婴儿死亡率高和寿命短等等的限制, 以致这些受害者的天赋基因的潜力丝毫也得不到发挥。”<sup>②</sup>

11. 制定新的国际经济秩序的墨迹还没有干。世界上的穷人并不是在要求福利设施。他们并不是在要求施舍和救济, 他们只不过是在寻求一个自己帮助自己的机会。大会会员国中的千百万人民被紧紧地禁锢在世界穷乡僻壤的贫困之中。另外的千百万人民则在城市贫民区、棚户区、铁皮简易房屋和南非、罗得西亚及纳米比亚的定居点遭受着可怕的贫困。没有一个国家能免于乡村和城市的贫困问题。人们不用太多的思索就可以认识到, 除非我们大家把我们共同的力量和智慧集中用来解决这个问题, 否则, 世界的贫民区将以更大的破坏性来对付城市里的有钱人——正如

<sup>①</sup> 见《大会正式记录, 第二十八届会议, 补编第 30 号》, 第 24 页。

<sup>②</sup> 见罗伯特·S. 麦克纳马拉: 《对世界银行理事会的讲话》(华盛顿, 世界银行, 一九七五年), 第 13 页。

世界乡村中的穷人将更加野蛮地对付世界城市里的富人一样。

12. 一个有秩序的国际社会的整个结构现在处于危险之中。这个结构的连接部分已经由于富人的自私自利行为而磨损得太厉害了, 富人在把资本和技术转移到发展中世界的时候, 其转移的条件粗暴地伤害了第三世界人民的尊严。

13. 在这一点上, 我国政府支持世界银行行长的呼吁: 发达国家要迅速结束协商——在一九七七年三月以前——以便提供促成资本转移的经费, 使从国际开发署流往诸如莱索托这样的欠发达国家的资源不致中断。

14. 和平的国际秩序正在受到这种倾向的威胁, 即某些沿海国家企图在内陆国家通向海洋和获取海洋资源的问题上把内陆国家当作抵押品。

15. 我国政府积极参加了第三次联合国海洋法会议的审议工作, 因为我们相信这次有历史意义的会议将为我们这个行星的三分之二以上的地方及其资源制订出一项合理和公正的法律。然而, 我们有点失望, 会议的进展太慢了。我们希望并相信, 下一期会议将是富有成效的, 将产生一项能被普遍接受的公约。我国的情况超出了一般意义下所指的内陆国, 我们非常感激, 这个公约将包含和阐明内陆国家自由进出海洋的权利问题。我们相信并希望, 沿海国家将接受内陆国家和地形条件不利的国家在平等基础上与沿海国家分享十二海里领海以外区域的资源的权利。对于国家管辖权限以外地区里的资源, 我们希望, 会议将制订出一个在经济上是可行的制度, 这个制度将给人类带来确实的利益。我们愿意看到会议采取这样的原则: 在需要的基础上, 特别是考虑到内陆国家的需要, 来分享国家管辖范围以外区域的利益。

16. 请大家原谅, 我要在这个场合集中谈一谈关于南部非洲的问题。南部非洲问题作为大会议程上的一项重要议题, 已有二十五个年头了。对于国际社会来说, 南部非洲是一个造成了最可悲结局的地区。

17. 我的国家并不是在南部非洲的边缘; 它是在南部非洲的中心。因此, 我国政府和我国人民的利益直接受到南部非洲局势的威胁。我并不是作为一个观

察员、一个见证人，而是作为一个直接有关的人来谈论南部非洲的。

18. 南部非洲是一个自然资源丰富的地区。它是一个以具有各种各样对人类有用的矿藏而自豪的地区。它是一个拥有如此丰富的天赋农业资源的地区，然而南部非洲的孩子们仍然死于营养不良，这真是犯罪！在人力资源方面，南部非洲有着如此丰富的潜力，因而给世界、给非洲的发展带来了希望。

19. 在世界各个地区，没有一个地区能象南部非洲那样难得的机会来显示出人类共同的本性，而不管其种族、宗教信仰和性别如何。然而今天南部非洲的希望却由于种族主义的阴云而变得暗淡了。今天的南部非洲没有给全世界作出一个种族和睦的榜样。相反，它提供了种族的偏执和一场种族大屠杀的前景。南部非洲并没有把人类共同的本性贡献给世界，而是否定了人类共同的本性。

20. 在南非、在纳米比亚、在津巴布韦，白人少数政权拒绝承认居多数的非洲人的基本权利，这种拒绝承认的做法被加上了一道宗教教义的光环，制度化了的种族主义或种族隔离的光环。

21. 在人类可能加于其本身的种种罪恶之中，再没有比种族主义更为严重的罪恶了。科学界的天才已经把人类推进到一个对人类有着无限希望的新时代的门口。然而人类仍然不能改变自己的肤色。使人类获得这样的能力也未必是值得向往的。

22. 在整个人类历史中，当暴虐采取新的形式和从新的方向袭来的时候，人类要求自由的方式也会随之变化。有时，是教会成了暴君，即使在今天，也仍然在发生着因宗教偏执而丧失生命的事情。有时，是封建统治者成了暴君。今天的暴君是种族主义的偏执。

23. 十五年前，沙佩维尔的男人和妇女们在种族主义制度的枪弹下饮弹身亡。

24. 几个月前，索韦托的儿童又面对着同样的枪口。

25. 在索韦托、兰加和南非其他黑人居住区的大屠杀，是种族隔离这种野蛮行为最清楚不过的证明。

26. 死于南非警察当局之手的南非黑人儿童的坟墓，将永远是种族主义愚笨的标志。

27. 去年，南非的白人领袖们要求世界上给他们一段使全世界都能看到南非发生了变化的宽限时间。索韦托的炮火清楚地说明了南非的白人领袖们在实现变革方面走了多远。他们的行为已经超出了常理的界限。

28. 假如说今天南非的非洲青年们准备拿起武器，那只不过是因为他们的生命受到种族主义野蛮行径摧残的时间太长了，只不过是因为他们的出身的尊严和自尊被白人少数统治否定的时间太长了。

29. 作为一个非洲人，我并不鼓吹以暴力来解决人类的问题，然而，暴力斗争往往是被压迫民族的唯一选择。成为对我们时代的讽刺的是，几佛独立党、<sup>③</sup>安哥拉人运、<sup>④</sup>莫解阵<sup>⑤</sup>在为争取几内亚比绍、安哥拉和莫桑比克的自由而进行的艰苦斗争中就创造了这样的条件，以致葡萄牙人民今天能享有言论自由的权利、集会的权利和参加政府权利。

30. 甚至南部非洲白人少数也将从南部非洲解放运动的艰苦斗争和牺牲中得到基本自由。从这个意义上讲，津巴布韦、纳米比亚和南非青年的斗争有着极为深远的意义。这个斗争从根本上来说是为了实现法治和基本道德准则。

31. 我国政府和莱索托人民并不声称自己垄断有关如何才能解决南部非洲局势的智慧。相反，我们认为，津巴布韦人民、联合王国政府和联合国一定得解决罗得西亚问题。

32. 我国政府已经注意到英国和美国最近在罗得西亚问题上采取的主动行动。我们也注意到罗得西亚的法定管理国英国政府关于在本月晚些时候召开一次会议的决定。我国政府认为，那个会议的议程必须集中于将宪法规定的权力移交给津巴布韦居多数的人民这个问题。

33. 人们并不需要有多大的洞察力就可以看出，

<sup>③</sup> 几内亚和佛得角非洲独立党。

<sup>④</sup> 安哥拉人民解放运动。

<sup>⑤</sup> 莫桑比克解放阵线。

英、美两国所采取的主动行动能否获得成功，取决于津巴布韦解放运动能取得多大的成就。制止史密斯的叛逆行为，首先而且主要应归功于津巴布韦人民。我们感激津巴布韦人民为结束史密斯非法政权统治下的罗得西亚十一年之久的困境而作的努力。

34. 津巴布韦解放运动、被史密斯叛逆分子夺去生命的那些津巴布韦青年、那些不得不担负起对史密斯政权及其支持者进行武装斗争的人——这些都是近代罗得西亚戏剧中的真正英雄。

35. 在津巴布韦人民进行了艰苦斗争之后，在遭受史密斯叛逆行为的苦难十一年之后，津巴布韦人民现在对基本自由和多数统治拥有了明确而无可争辩的权利，但是无须再等待两年，以便跟那些否定津巴布韦人民的这些自由一直负有责任的人们进行妥协。除了津巴布韦政府以外，没有任何一国政府具有任何道义上的权力来规定津巴布韦人民行使基本权利的时间。在考虑给予津巴布韦经济援助的时候，也不应让叛逆者史密斯一伙占有主要地位。

36. 基本道德准则要求，有权接受给予津巴布韦的任何外来援助的，应当是津巴布韦人民，一个遭受苦难如此深重和如此长久的人民。现在，胜利即将到来，津巴布韦人民对外来分子必须提高警惕，这些分子肯定会企图制造混乱并破坏津巴布韦的稳定、和平和独立。

37. 至于纳米比亚，我们承认，西南非洲人民组织、联合国和纳米比亚人民有直接责任来终止南非对该领土的非法占领。西南非洲人民组织已经表示了他们要依靠武装斗争来把纳米比亚从南非控制下解放出来的决心。另一方面，它的领导人表现了政治家风度，西南非洲人民组织已经表明愿意参加有联合国及南非政府参加的关于终止南非对纳米比亚的非法占领的三方会谈。

38. 南非政府对接受西南非洲人民组织的倡议有不可推卸的责任。纳米比亚问题是不可能通过特恩哈尔大厅会议上进行的讨论来解决的，只能通过和纳米比亚人民真正和合法的领导人的接触来解决。

39. 沃斯特先生必须认识到，出于政治上的明

智，他应该和西南非洲人民组织领导人而不是和纳米比亚人民冒牌的领导对话。

40. 由于看到了这个问题的复杂性，我国政府承认，作为基本现实和常识，南非人民必须自己解决种族隔离问题。然而，我国政府在整个南非问题上有着非常直接的责任。

41. 我国政府首先感到关切的是，白人少数统治和种族主义是如此的罪恶昭著，以致任何一个有善意和基本道德的人都会被它们所激怒。其次，我国政府有不可否认的责任来保卫莱索托人民的生命和幸福。南部非洲的种族冲突，对任何要履行这种责任的政府来说，都带来了极大的困难。

42. 在沙佩维尔，被打死的人中有三十七人是莱索托公民。每当种族隔离的枪杆子发射出致命的子弹时，遭到射击的人当中就有我的同胞。

43. 南非政府的特工人员甚至侵犯了我国的主权，公开漠视国际法和关于各国之间关系所应遵守的基本原则。南非警察一再非法进入我国，绑架居住在莱索托的南非难民。他们在黑夜进行各种恶毒勾当。他们已经把莱索托和南非之间的共同边界变成一个射击莱索托公民的打靶区。他们在南非制造了一种气氛，使南非的普通白人甚至也相信，莱索托的公民是他们进行辱骂和攻击的合法对象，是一个没有权利，甚至没有生存权利的攻击对象。

44. 我不想详细叙述南非政府特工人员在南非政府和莱索托的关系方面制造的每一件事端。同时，我也有义不容辞的责任向大会报告，我国政府已遭到南非政府制造的接二连三的挑衅。

45. 我国政府采取静悄悄外交的时间已经太长了。长期以来，我们都希望南非当局能认识到他们的特工人员的活动会给南部非洲带来非常危险的局面。我国政府现在开始明白，那些猖獗活动的目的就是为了要把莱索托人民吓倒，胁迫我国政府屈服。对这些挑衅活动，我国政府已向南非政府提出了最强烈的抗议。

46. 我们是不会屈服的。我们是不会被吓倒的。我们永远不会接受任何企图削弱莱索托独立和损害其主权的局面。

47. 在这种情况下,我国政府对于如此直接影响它本国公民和他们幸福的局面不能置之不理。我国政府忠实遵守不干涉别国内政的原则。但是我国政府不能接受南部非洲的任何一国政府有权制造威胁南部非洲和平的局势,有权为了臭名昭著的种族优越论的缘故而制造种族冲突。

48. 一九七四年,莱索托人民被给予罕有的荣誉向已故伟大的南部非洲领导人和诺贝尔和平奖金获得者艾伯特·卢托里酋长颁发非洲统一组织〔非统组织〕的奖金。莱索托人民接受了颁发奖金这个荣誉,这是我们对全体南非人民有和平意愿的一种表示。

49. 我国政府从来没有否定白人少数的权利。但是我国在任何时候也不会默许否定南部非洲占多数的非洲人的基本权利。

50. 六年前,我国首相,尊敬的莱布阿·乔纳森先生,倡议在关于南部非洲的卢萨卡宣言<sup>⑥</sup>的基础上在白人少数和独立的非洲之间举行讨论。这场讨论目前正在关于南部非洲问题的达累斯萨拉姆声明<sup>⑦</sup>的基础上继续进行。非洲从深厚的博爱精神出发,给白人少数再提供一次机会——最后一次机会——来防止种族冲突。时间不再对非正义力量有利,而是在那些争取自由的人一边。今天,在独立非洲和白人少数之间的对话几乎已触及到种族对抗问题了。我认为,种族隔离的设计师, H. 维沃尔德先生在一九六五年会见我国首相,是一个在政治上有深谋远虑的行动。我十分欣赏他的继任者沃斯特先生很明智地继续这些会见。没有人能够低估沃斯特先生的勇气,他在今年二月在维多利亚瀑布会见了卡翁达总统及津巴布韦领导人。然而,为和平、正义,为基本权利进行对话的桥梁是不会在维多利亚瀑布建造出来的,也不会比勒陀利亚和独立非洲的其他首都之间建造。正义和任何有意义的对话的桥梁必须在罗本岛和开普敦之间建造。

51. 我有一个简单的信息捐给白人少数的领导人:作为政界人士,你们在同独立非洲的领导人安排

<sup>⑥</sup> 见《大会正式记录,第二十四届会议,附件》,议程项目 106,文件 A/7754。

<sup>⑦</sup> 一九七五年四月七日至于十日举行的非洲统一组织部长理事会第九次特别会议通过。

会晤时表现了非常机敏的才能。你们的挑战总是具有政治家的风度的。把南部非洲从使人战栗的种族主义的控制之下解放出来吧。在政治上下决心,把南部非洲从种族主义的选民中解放出来吧。对我们大家,我们的子孙后代,对人类,对支配我们最后命运的国内的政治考虑和南部非洲的和平来说,一切都已处于生死存亡的关头了。

52. 上个星期,莱索托人民庆祝了他们从殖民主义统治下获得独立的十周年纪念。对于任何国家来说,独立都是一件很重要的事情。但是,对于一个南非境内的飞地来说,独立的意义就更大了。最近十年来,莱索托始终是种族主义的汪洋大海中的一个自由岛屿。我们一直是遭到镇压和种族隔离的受害者的避难岛屿。即使在今天,索韦托的儿童还在莱索托寻求政治避难。

53. 南部非洲的观察家没有一个会看不到莱索托和南非之间极其明显的差别。莱索托没有种族歧视,对比之下,我们边界的南非那边实行的是一种从学龄儿童中制造难民的制度。巴苏陀这个国家是在南部非洲的战争的严峻考验中建立起来的。巴苏陀族实际上包含了南部非洲每一个种族集团中的人。这样,对于我们来说,接受受迫害的难民成了我们的一个传统,一种习以为常的责任。然而,近来南非的事态发展有使我们无力继续为种族隔离的受害者提供人道主义援助的危险。因此,大会有义不容辞的责任帮助我国政府继续为南非那些饥饿的、疲劳的和受迫害的人提供避难所。

54. 尽管我们处于这样一种地理位置和面临种种问题,独立的头十年还是给莱索托带来了重大的经济发展。我国政府在这片一九六六年还一无所有的土地上建设了二十多个新的工业企业。莱索托王国今天已不再是一个充当南非新建工业的抵押品的市场。我们现在也不再担当南非工业的廉价劳动力的来源这样的角色了。

55. 尽管如此,我必须坦率承认,我国有百分之四十的劳力呆在南非仍然是我国面临的一个最紧要的问题。劳力流动制度从本质上说就是不能令人满意的,它扰乱了人们的家庭生活,不给流动工人以任

何一点点哪怕能起点缓冲作用的津贴。我国不是唯一面临这样问题的国家。然而我国的劳力流入南非，确实造成了使流动的劳动者丧失最基本人权的问题。

56. 在南非做矿工的莱索托人住在用围墙围起来的场地里，这对他们的人格是个极大的污辱。不允许他们的家属和他们住在一起。在我们这个时代，当妇女的权利已得到普遍承认的时候，我们在南非的矿工的妻子却被剥夺了和她们丈夫在一起生活九个月至两年的最基本的权利。矿工都是以这样的短期合同受雇的，这样就不存在升级的问题，因为在每个合同期满后，矿工又被当作新工人看待了。合同上也没有规定养老金制度或其他定期津贴制度。根据南非法律，矿工被剥夺了任何一个工人都具有的为争取较好的雇用条件而参加工会这样一个最基本的权利。

57. 在当前这种情况下，能供我国政府作出的选择就有限了。在世界银行的帮助下，我们一直在认真调查把这些劳力重新纳入莱索托经济的各种途径。很清楚，要使这种努力获得成功，我国政府需要大量输入资金，以提高莱索托就业机会的水平。在短期内，我们正继续使我们劳力的主要雇用者，包括在南非的外国投资者记住，需要在尊重我国工人基本人权的条件下提供合适的工资。

58. 我想利用这个机会向联合国重申：迫切需要在联合国人权司的赞助下召开一次会议，来调查整个劳力流动问题并拟订出一般性的原则，这些原则将成为签订保护流动劳工权利的协定的基础。

59. 我还想在这个讲坛上对联合国本身和联合国各会员国对我国提供的援助和为巩固我们的独立所表现的关心表示感谢。

60. 在独立以后的第二个十年里，我们将继续依靠联合国的支援，因为未来十年看来只能是我们最困难的年头。南非政府已宣布它企图以“班图斯坦”来包围我国的打算。我国政府已经多次谴责“班图斯坦”制度，并且拒绝以南非巴尔干化来解决种族隔离问题。有关“班图斯坦”的政策是如此地伪善，如此地不合理，种族主义思想是如此明显，因而它不是解决种族隔离问题的基础。

61. 有关“班图斯坦”的政策注定是短命的，因为

它未能赢得南非人民的支持。甚至一些“班图斯坦”领导人也已经表示反对这个政策。它是这样一种政策，在制订时甚至都没有作出个姿态去跟受这个政策影响最深的那些人，南非的占大多数的非洲人，协商一下。然而南非政府骄横地坚持要执行这个政策。南非政府已经宣布了它要给予特兰斯凯独立的计划。我国政府不会默许未得到南非多数人民同意的侵犯南非领土完整的任何方案。以“班图斯坦”来包围我国没有别的目的，只是想使我国已经很困难的处境更加复杂化而已。

62. 那些负责建立“班图斯坦”的人必须对由于把那些“班图斯坦”安置在我们边界上和属于巴苏陀族的合法领土上而必然引起的困难承担全部责任。

63. 一九六五年大会第二十届会议在考虑莱索托的前途时审议了一项决议草案，该草案特别请求大会要求当时巴苏陀兰的管理国联合王国采取“紧急措施把从当地居民那儿夺取的所有土地立即归还给他们，而不论当初夺取土地时采取的是何种形式或提出什么样的借口”。<sup>⑧</sup>

64. 第二十届会议关于这个问题的辩论反映了莱索托人民对被原先的英国殖民当局错划给南非的那部分莱索托领土所表现的焦虑心情。

65. 莱索托人民的一贯立场是，南非自由邦、纳塔尔州和开普省的大片土地合法地属于巴苏陀族。莱索托人民仍然要求归还这些土地。

66. 甚至当大会第二十届会议正在审议这个问题的时候，南非政府就猖狂地企图与当时的莱索托殖民当局达成协议，使对这些土地的侵占正式化，使独立的莱索托王国政府面临既成事实。

67. 值得赞扬的是，在一九六五年当时执政的英国政府明确拒绝卷入企图剥夺莱索托人民对最后裁定这个问题的发言权的图谋。

68. 南非政府当局在其一九六五年的信件中，硬要英国政府解决南非共和国和巴苏陀兰之间所有悬而

<sup>⑧</sup> 见《大会正式记录，第二十届会议，附件》，议程项目23，文件A/6106，第11段。

未决的边界问题，他们还更进一步提议成立一个联合边界委员会。

69. 一九六八年，南非当局又一次提出了成立联合边界委员会的问题，但是这时它给这个委员会拟定的职权是很有限的，只不过授权它考虑对两国边界上某些实际地面位置存在争议的地段划界并建立界标的问题，这反映了南非企图建立“班图斯坦”的大阴谋。

70. 我国政府和南非政府已就解决巴苏陀土地问题交换了正式函件，并在政府官员一级举行了会谈。

71. 莱索托人民对任意确定边界和建立界标不感兴趣，有兴趣的是进行关于归还他们土地的实质性讨论。

72. 我国政府对南非并不怀有任何民族统一主义的图谋。

73. 我国政府接受南非于一九六五年首先提出的由一个司法委员会来解决一切悬而未决的边界问题的主张。我们尊重法律，认为没有必要在关于南部非洲的已经很繁重的议程上再加上边界问题，南非提出的主张与我们这种看法是一致的。

74. 同时，我国政府认为应该把这个问题载入联合国的正式记录中去。

75. 南非政府已经单方面终止同我国政府进行的关于莱索托前殖民当局非法割让给南非的领土问题的讨论，这是必然会发生的一种困难。

76. 随着这些讨论的终止，南非对莱索托的其余领土进行了有计划的蚕食。就在去年，南非当局着手在莱索托的领土上建立一个气象站。

77. 我国政府跟南非当局进行交涉，却引起了南非对莱索托领土提出反要求。

78. 我国政府的政策从来不是去加剧已经十分紧张的南部非洲局势。因此，我国政府将继续坚持要求南非当局迁走他们在我国领土上的居民点。此外，在国际社会体系的支持下，我们将继续要求南非当局跟我国政府重开关于非法割让给该国的土地问题的双边谈判。

79. 对那些支持“班图斯坦”政策的我们的非洲兄弟，我想说几句话。那些目前正在积极破坏南非领土完整的人的行动总有一天必将受到南非大多数人民应有的惩罚。莱索托人民也不会忘记那些默许侵占莱索托领土的人。“班图斯坦”的领导人必须认识到一条基本的真理：反对错误的政策，是对领导者的一种考验，是爱国主义的首要义务，并且是保卫南部非洲人民的自由最可靠的办法。

80. 南部非洲局势急需引起联合国的注意；由于南部非洲局势成了对国际和平与安全的威胁，安全理事会有直接责任根据联合国宪章行使其职权；国际社会也同样有责任把非洲这部分地区从种族主义和剥夺人权的灾害中解救出来，把南部非洲人民从战争灾难中解救出来，并保证南部非洲的大多数人民能有机会谋求人类精神的解放。

81. 瑟德尔夫夫人(瑞典)：首先请允许我向你表示，瑞典政府对你当选为本届大会主席深感满意。你的当选不仅表示了你在国际社会中所受到的尊敬，同时也证实了不结盟运动在国际政治中的重要性。

82. 我国政府也希望向秘书长表示，它感谢秘书长在促进和平事业方面所作的精力充沛和耐心的努力。我们希望联合国将有此荣幸，他将来仍能为联合国服务。我要向秘书长保证，我国政府将充分支持他的重要工作。

83. 在我就大会议程的几项重要问题发言之前，鉴于瑞典政府最近有了变动，我想先向你们概述一下瑞典外交政策的要点。

84. 瑞典执行不结盟政策，以便在战争中保持中立。这个政策得到了瑞典全国的支持。我们相信这个政策是会得到其他国家的信任和尊重的。迄今我国政府坚定并且始终如一地执行这种政策。

85. 瑞典将继续与其他北欧国家进行密切和真诚的合作。对于我们这些国家里的每一个人来说，这种合作是非常重要的。它有助于世界上我们这个地区的和平与稳定。

86. 瑞典将作出努力以保证缓和政策对所有国家都有利。我们强调缓和对于发展欧洲的和平环境的

重要性，强调缓和对于加强所有欧洲国家之间的合作的重要性，这是很自然的。在赫尔辛基举行的欧洲安全与合作会议是在这条道路上迈出的重要一步。我们将努力使会议的最后文件全部付诸实施，努力使扩大合作的前景得到认真的考虑。

87. 支持联合国是瑞典外交政策的基石。联合国应该是这样一个组织，在那里世界各国都有机会让人听到它们的声音和维护它们各自的权益。对于那些想在发展普遍的国际合作的同时保持它们民族独立的小国来说，这是有着特别重要的意义的。

88. 要得到稳定而持久的和平，必须在停止军备竞赛和削减军备方面取得进展。瑞典将继续作出巨大努力以便在联合国裁军工作和其他国际论坛中取得成果。我们要特别重视旨在减少人类灾难、减少爆发核战争的危險的那些措施。这意味着要求核武器国家停止一切核试验，并且按照不扩散核武器条约〔第 2373 (XXII)号决议，附件〕的条款继续就实现核裁军的有效措施问题进行协商。这就要求世界各国认真考虑把核武器扩散到目前还不拥有核武器的国家的危險，并且承担由此而引起的责任。如果一个国家把核装备和核技术转让给另一个国家，就必须采取措施以充分保证接受国的所有核能专用于和平目的。

89. 今天，每年用于军事目的的费用总数已达三千亿美元。富国给穷国的开发援助总数只有它的十五分之一。这些数字表明世界物质资源和人力资源极大和不幸的滥用，在一国之内和国家之间造成了不公道的现象。更坏的是，它并没有使我们更接近于我们想要达到的目标：增加军事上的安全。在这个世界上我们拥有能用来实现新的国际经济秩序的丰富资源。每个人都必须认识到裁军和发展是紧密相连的。

90. 联合国在裁军领域内的作用必须加强。已经朝此目标迈出了第一步。

91. 瑞典欢迎召开专门讨论裁军问题的大会特别会议的主张。这样的一次会议将使联合国所有会员国都有机会对拟定一个进行真正裁军的战略作出贡献。如果准备工作做得好，这次会议将标志着开始一个就这个问题——归根到底，这是一个涉及人类生存的问题——进行协商的富有硕果的新时期。

92. 瑞典将积极努力谋求在处于不同发展阶段的各国之间建立更为平等的关系。我们在发展方面进行合作，目的在于促进发展中国家社会和经济上的公正和平等。我们认为，团结既给东方也给西方所有的富国带来了一项义务：实现建立新的国际经济秩序的主张。瑞典将一如既往谋求能使我们更接近于这个重要目标的国内和国际措施。

93. 很明显，要减少国家之间发生最终可能危及和平的对抗的危險，跟发展中国家进行合作肯定是符合富国的利益的。

94. 我们希望，在联合国贸易和发展会议〔贸发会议〕上、在巴黎的南北对话中和在其他场所正在进行或尚处在筹备阶段的协商，能收到确实的效果。需要解决的问题有：商品市场的稳定；开发能源领域的共同责任；从全球的角度考虑所有国家的利益；在一九八〇年前给予发展中国家的官方援助达到国民生产总值百分之零点七这个联合国指标；促进工业化国家和发展中国家之间和发展中国家相互之间的贸易；特别是减轻那些最贫穷国家沉重的公共债务负担等等。

95. 从长远来看，所有国家都必须对地球上的稀有资源进行严格管理，必须采取有效措施来保护人类的环境。

96. 其他需要我们更多重视和使用更多的资源的重大问题是发展代用能源问题。我们认为，重要的是世界各国都要参加到这项工作中去，对发展中国家来说，这也不是最不重要的工作。

97. 我们的目的必须是给全世界带来稳定的经济进步和社会进步，并且促进全世界的安全。我们必须坚韧不拔和坚持不懈地以国际团结的精神，努力实现最终目标——全球正义。不结盟运动内部正在为此目标作出的努力——最近一次是在科伦坡举行的第五次不结盟国家和政府首脑会议上作出的努力——采取了我们的赞赏和支持。

我们争

98. 一九七五年是国际妇女节。我们必须采取措施保证墨西哥会议<sup>②</sup>通过的提议能付诸实施。我们争取妇女和男人平等的工作一定不能仅仅限于发表一些

<sup>②</sup> 见《世界国际妇女节会议报告，墨西哥城，一九七五年六月十九日至七月二日》〔联合国出版物，出售品编号：E.76.IV.1〕。



孤立的宣言；这项工作不仅必须渗透到各国际组织中，并且必须渗透到各会员国的日常工作里去。

99. 联合国的所有会员国都已经承担了保障人权的责任。这是一项关系重大的任务，不仅对增进个人的幸福，而且对发展各国间的友好关系、避免国际紧张局势和危机都是关系重大的。因此，特别使人感到痛心的是：现在世界各地人民仍然在残酷的凌辱和暴力压迫之下遭受苦难。

100. 瑞典坚决支持反对压迫个人或民族的斗争。我们谴责无论在任何地方，由于政治或宗教信仰问题或由于民族和种族的背景，而对男人和妇女进行任何方式的迫害。

101. 在上述这些瑞典普遍一致同意的一般原则的指导下，我们执行一种积极的对外政策。这些原则也决定了我们对联合国大家庭内各个组织讨论的问题所采取的立场。

102. 现在让我向大家说明瑞典政府对于本届大会当前审议的某些问题的意见。

103. 在作出说明以前，我想代表我国政府对联合国最新的会员国塞舌尔共和国表示衷心的欢迎。我还要表示我们的希望：经过长期斗争而获得独立的越南和安哥拉不久也将接纳为联合国的会员国，有机会参加我们的工作。

104. 多年来，联合国各机构对于南非、津巴布韦和纳米比亚各地对黑人多数的压迫进行了正确的谴责。在那些地方一贯施行的种族歧视政策，明显地违反了联合国宪章，并且特别令人痛恨地践踏了人权和自由。这种制度是只有使用武力才能维持的，因而促使暴力行动继续不断地发生，而且逐步升级。今年夏天在索韦托和良宗尼亚发生的残暴的镇压行动，证明白人统治者已濒于绝境。瑞典将加强自己对于南部非洲争取自由的斗争的支持。

105. 瑞典和其他许多国家已经特别指出，南部非洲局势是对和平的威胁。如果不能通过协商达到大家可以接受的解决办法，那么，安全理事会就应该施行制裁以消除这种威胁。首先，我们已经提出建议，安全理事会所通过的关于停止一切对南非的军火输送

的建议<sup>⑩</sup>应该强制执行。这种措施将有力地表明整个国际社会对南非政策的谴责。

106. 此外，瑞典准备支持关于采取进一步措施的现实性建议，特别是禁止外国在南非和纳米比亚投资的建议。

107. 津巴布韦的黑人为了实现他们多数统治的正当要求已经进行了长期的斗争。如果现在能够通过协商满足这种要求，我们国家将感到非常的欣慰，因为我们对于黑人争取权利的斗争一向是非常同情的。一切企图延缓这种向多数统治过渡的措施都会增加暴力行动加剧的危险。

108. 在纳米比亚，南非坚持它的非法统治，加强对黑人多数的压迫。现在必须强制南非接受联合国规定的解决办法，使纳米比亚终于获得民族独立，成为一个统一的国家。西南非洲人民组织必须成为为实现这样的解决办法进行谈判的主要一方。

109. 在南非本土实行的令人痛恨的种族隔离制度必须予以结束。我们知道，一切要想改变这种制度的尝试，都遇到了巨大的阻力。白人少数死抱住他们的政治特权和经济特权不放。我们必须在这样的背景之下来认识那个建立所谓独立家园的计划，换句话说，也就是所谓“班图斯坦”政策。瑞典决不承认这种国家。我们要审查一下，看联合国是否能够设法促使南非的各个种族集团及早进行谈判，为争取实现一个从整个国家利益出发使所有南非人都能免受歧视和压迫的前途作好准备。在目前的形势下，我们在联合国中必须继续努力，就可能结束种族隔离制度的办法达成广泛一致的意见。

110. 另外一个一直列入联合国议程最前列的问题是中东局势问题。在过去一年中，我们一直深切地关注着黎巴嫩悲惨的内战。内战给那个国家的人民带来严重灾难。这种情况有力地提醒我们，对中东冲突问题必须刻不容缓地找到全面解决办法。瑞典政府认为解决的办法必须以安全理事会第242(1967)号和第338(1973)号决议为基础。以色列和那个地区内的所有其他国家都有权利在安全和公认的边界内保持国家的生存和完整。不准用武力获取领土的原则必须受到

<sup>⑩</sup> 见安全理事会第282(1970)号决议。

尊重。而且，我们必须确认，巴勒斯坦阿拉伯人正当的民族利益应该得到满足。这包括他们跟以色列和平共处、建立自己国家的权利。首先，最重要的是，为了达成双方一致同意的解决办法这个目的，双方要立即进行接触。否则，就会增加爆发新的暴力行动的危机，而给那里的人民再一次带来可怕的苦难。

111. 我已经强调指出，瑞典政府不但非常重视一切个人和一切社会集团的基本经济权利和社会权利，而且非常重视保障人权和自由。我们要积极地同使用酷刑和其他特别令人痛恨的违反人权的行为作斗争。智利和南非就是我们心目中的两个例子。为了防止扣留人质、劫持飞机以及其他类似的可恶的暴力行为，国际合作也是非常必要的。对于这种暴力行为加以鼓励或者参与合作也同样应该受到谴责。我们认为联合国应该采取积极行动同这种性质的犯罪行为作斗争。世界上有许多地方男人和妇女由于发表了不合时宜的意见而被囚禁，联合国应该考虑这些人所受到的对待问题。

112. 我们欢迎在日内瓦在制订武装冲突中适用的人道主义准则方面所取得的进展。瑞典希望所有国家很快就能认识到，全面禁止使用诸如凝固汽油弹那些特别残酷的武器是符合大家的共同利益的。科伦坡会议也已经宣布，必须加速促进关于这些问题的谈判。

113. 最后，我要重申，瑞典政府非常愿意贡献自己的力量，促使联合国成为一切国家之间进行最广泛合作的机构，以增进全世界人类的安全并满足他们最根本的需要——和平、自由、平等以及社会和经济保障。如果我们能够清楚地证明联合国能够起到这样的作用，那么，这个世界组织就可以获得一切国家、一切为了联合国的原则和理想而努力的非政府组织以及全世界所有的人的信任。这就是我们推进联合国今后工作的唯一基础。

114. 迈卡维先生(苏丹)：主席先生，首先，我要对你被一致推选为本届会议主席表示衷心的祝贺。我相信，你的广博知识和智慧以及你的国家斯里兰卡在增进国际合作和谅解方面所起的不可估量的作用，将帮助本届会议，使本组织在增进世界各国之间的和平、谅解和合作方面取得更大的胜利。

115. 我也要代表我国代表团向你的前任，卢森堡首相加斯东·托恩先生在去年大会上作出的卓越贡献表示感谢。我们还要感谢秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生在本组织建设方面的不倦努力和明智指导，使联合国的活动能够符合庄严载入宪章中的各会员国的愿望。

116. 今天我们欢迎现在成为本组织正式会员国的塞舌尔共和国的代表团跟我们一起出席会议，对此，我国代表团也感到非常高兴；并且，在我们表示祝贺的同时，我深信塞舌尔共和国将在国际舞台上和我们一起积极努力以实现我们的崇高目标。在这一方面，我国代表团非常热切地期待着安哥拉和越南的代表团，根据本组织正确执行的普遍性原则，在独立国家中间占有它们应有的席位。

副主席埃尔南德斯先生(多米尼加共和国)代行主席职务。

117. 在审议议程上的问题之前，主席先生，请允许我代表苏丹民主共和国政府和人民对中国的伟大领袖毛泽东主席的逝世表示深切的哀悼。他是本世纪的巨人之一，他的无可比拟的具有独创性的成就使现代中国的重建得以实现。

118. 毫无疑问，我们大陆以及整个世界最为关心的关键问题之一，就是南非问题和现在那里正在发生的事件。我们希望本组织、特别是本届会议能够找出一项办法，充分保证我们大陆那一部分地方实施维护人权的原则，保证非洲人的尊严，并保证制止正玷污着英雄的索韦托街道的流血事件——这种办法也要对杀害非洲人的凶手和种族歧视的鼓吹者进行谴责。种族歧视正是这些令人痛恨的政权给现代文明在精神上带来的严重病害。如果我们不能消除这种病害，那将是我们这一代人以及今后世代代人的一种耻辱。

119. 种族歧视是目前南非局势日益恶化的根本原因。现有的种族主义政权鼓励和支持种族歧视政策，使他们能够使用残酷的暴力来对待南部非洲的黑人多数。因此，很明显，消除种族隔离以及一切形式的种族歧视，对于解决非洲问题将起根本性的积极推动作用。

120. 沃斯特在今年九月说过，种族隔离政策适

合于南非的治理办法。他说这样的话就表明他是一贯违反本组织的决议，违反世界人权宣言和全世界的良心的。

121. 因此，我要在这个讲台上要求彻底孤立南非种族主义政权并且贯彻执行联合国有关这个问题的决议。我还要呼吁国际社会停止在南非的经济投资，因为这种投资会加强和巩固种族歧视制度和它的权力基地。相反，我要呼吁国际社会给南非人民以财政、军事和政治援助，并且帮助他们解放他们的国家。国际社会采取这样的做法就可以证明，它具有纠正那个不幸国家的人民所遭受的不公平待遇的真诚愿望。

122. 看来，沃斯特是在蓄意否定对种族隔离政权已经没有任何幻想的这一代南非人的力量。在索韦托、约翰内斯堡、开普敦、比勒陀利亚和伊丽莎白港所发生的事件，只是将迫使沃斯特要么醒悟过来，要么卷起铺盖离开那里的一些例子。

123. 有一些国家表面上拥护国际和平、文明与进步，谴责残杀事件和恐怖主义，而同时却对非洲黑人正在遭受的不公平待遇、屈辱和人权被剥夺的现象，作出与众不同的反应。对于这些国家，南非当前的局势乃是一个真正的考验。这种考验也同样适用于另外一些国家，它们给非法的种族主义少数政权提供财政援助和技术知识，从而加深了非洲人民的苦难，而对于其他的国家却借口保持国际和平与安全而不肯给予同样的援助。在这一方面，我们所奉行的准则是前后一致的。我们非洲人是能够区别朋友和敌人的。任何人要获得非洲的友谊就应该和今日的非洲联结在一起，维护非洲人的尊严、自由和独立。

124. 毫无疑问，南非种族主义政权的存在，一方面成了产生纳米比亚问题的决定性因素，另一方面巩固了白人少数政权对津巴布韦的非法统治。国际社会既未能早在南非种族主义政权的侵入扩展到西至纳米比亚，北至津巴布韦之前就对它进行斗争，又未能在本组织先后相继通过决议以求解决这个问题的时候对它进行斗争；其必然的结果就是形成了白人少数统治的压倒一切的霸权主义以及这个霸权主义对非洲大陆的这些地方进行不正当的剥削。

125. 解决纳米比亚问题现在是，将来仍然是联

合国的责任。南非一直没有能够履行它受托代表本组织管理这一地区的委任统治责任，因此，我们这个组织就有责任认真、坚决地采取适当措施，贯彻执行本组织的决议以保证纳米比亚的独立。在这一方面，西南非洲人民组织这个纳米比亚人民唯一的真正代表、联合国和非统组织所完全承认的唯一组织与南非政府之间的谈判应当尽快进行。关于这一点，我们要强调指出，我们拒绝种族主义政权在谈判方面所玩弄的花招，这种花招企图使人怀疑和消极地看待纳米比亚人民要求无条件地在不使该地区的霸权统治或种族主义影响继续存在下去的情况下立即实现完全独立的真诚愿望。

126. 我们向津巴布韦人民所进行的武装斗争致敬，他们多少年来一直处于非法的白人少数政权的压迫和统治之下。这一武装斗争在津巴布韦土地上留下了流血牺牲的印记，它对当前的事态发展正在形成一个非常重要的转折点。人民的意志是不可屈服的；如果史密斯不听从理性的召唤，那么，只有武装斗争才是保证多数统治的唯一道路。确实，史密斯现在已经滑到相反的方向——残酷压迫的方向去了。

127. 我们欢迎为了建立津巴布韦的多数统治而严肃认真地进行谈判的一切尝试。在这里，我要表明，尼迈里总统完全支持非洲前线国家总统会议所通过的决议。另一方面，我们坚决拒绝一切旨在建立如伊恩·史密斯所设想的那种津巴布韦的过渡政府的建议，因为这种政府将使白人少数继续掌权。过去的经验以及不断玩弄过的各种手段和花招只能使我们坚持我们的保留意见。在这里，我要引用史密斯的一句名言：“只要我还活着，罗得西亚就决不会有少数统治。”摆在史密斯先生面前有一个可以最终实现公正的解决办法的大好机会，他不应该错失良机，否则他就只有在自己的坟墓上跳舞了。

128. 要在津巴布韦达成任何解决办法，首先，这种办法必须是自由战士这些津巴布韦人民的唯一代表所能够接受的。这种解决办法决不能牺牲津巴布韦人民在一致努力和争取独立的武装斗争中所获得的团结统一。我们相信，这种武装斗争，将一直继续下去直到他们获得完全独立为止。

129. 苏丹民主共和国以最强烈的言词谴责并且

决不承认津巴布韦的少数政权。为了迫使非法的种族主义政权遵守联合国的决议，国际社会必须加强其强制性的经济、军事和政治制裁。我国呼吁本组织的所有会员国对津巴布韦解放运动反对种族主义国家的斗争给予一切可能的援助。

130. 自由非洲对于所谓的法属索马里兰(吉布提)一触即发的局势深为关切。尽管非统组织和联合国在不断作出努力，非洲大陆上那一部分地方的局势仍然紧张而严重。我们认为必须在不受外力压迫的条件下给该地区以自决权利，才能使它按照非统组织和联合国的决议获得完全独立。

131. 我们也以同样关切的心情注视着科摩罗的局势。我们坚决认为，马约特岛是科摩罗不可分割的一部分。非洲所谋求和需要的是统一，而不是分治或分裂。

132. 尽管本组织通过了所有的决议，中东仍然处于空前未有的爆炸性局势之中，而且这种局势还要继续存在下去，除非以色列从它所占领的一切阿拉伯领土上全部撤出。以色列仍然继续在西岸建立殖民地，继续对占领领土上的阿拉伯人施行最可怖的暴行和压迫，践踏世界人权宣言、国际法和国际惯例。它甚至进一步实行弱肉强食的原则，亵渎被占领的阿拉伯领土内神圣的精神和宗教信仰以及圣地，它最近侵占希布伦的易卜拉欣清真寺也许可以算是一个最明显的事例。

133. 因此，我们觉得毫不奇怪的是，本大会通过了一九七五年十一月十日具有历史意义的第3379(XXX)号决议，决议认为犹太复国主义是种族歧视的一种形式。我们同样觉得毫不奇怪的是看到特拉维夫和比勒陀利亚两个政府之间的关系如此亲热并且结成了种族主义的紧密同盟。这两个政府在对巴勒斯坦和占领领土内的阿拉伯人以及在南非、纳米比亚和津巴布韦的非洲人使用一切丑恶残暴的方式和采取各种镇压手段来实行种族歧视方面是一而二、二而一的。它们对出于道义的呼声无动于衷，也不顾现代世界对它们的强烈反对和人类良心对它们的厌恶，这一切已在本组织和其他国际组织及地区性组织的决议中清楚地表现了出来。

134. 只有以色列从它所占领的一切阿拉伯领土上全部撤出并且完全承认巴勒斯坦人民返回家园的不可剥夺的权利，才有可能在中东实现真正的和平。同样明显的事实是，如果以色列不从一九七三年十月的战争中充分汲取它所获得的第一个教训，那么，毫无疑问，第二个教训就要接踵而来。

135. 苏丹民主共和国认为有必要建立国际和平区，这就可以转过来大大有助于缓和紧张局势，并且进一步减轻威胁世界和平与安全的危险。关于这一点，苏丹已经正式宣布，它坚决支持本组织和不结盟国家集团通过的要求宣布印度洋为和平区的决议。我们也支持联合国旨在建立非洲和平区的所有决议，因为这样做，首先就可以消除那里的战争威胁，并且提供有利的条件促进非洲的发展，从而改善非洲人民的生活。

136. 苏丹民主共和国欢迎和平利用外层空间方面的国际合作，同时要求裁减军事预算，停止生产化学和细菌武器，并终止一切核武器试验。因此，我们在这个讲台上，和其他国家一起表明我们的坚定立场，赞成缔结全面禁止核试验条约，并且全力支持为了在这个引人注目的全球性缓和的十年内实现全面裁军所作的一切努力。

137. 苏丹民主共和国对于地中海东部日益恶化的局势深为关切，尤其因为我们同塞浦路斯问题的有关国家都有友好关系。我们要求紧邻我国的这一地区保持和平与安全，这就决定了我们对塞浦路斯问题的坚定立场。因此，我们相信塞浦路斯能够获得独立、国家统一和领土完整，同时又能保持塞浦路斯人民——无论是希腊族还是土耳其族——的中立和主权。

138. 在这个场合，我要求所有有关方面尽最大的努力并竭尽一切和平与外交的手段，对这个问题制订出一个可以接受的持久性解决办法。在这一方面，我们要赞扬秘书长和他在塞浦路斯的代表为和平而不倦地工作。我们希望他们在最近的将来就能够取得成果，使那个岛上的人民重新获得和平与安定。

139. 国际社会一直在建立新的国际经济秩序的道路上不断前进。这种新秩序是在平等、公正和尊重

一切国家利益的基础上不断促进国际经济关系民主化的一个重要因素。因此，当前我们的主要任务就是在已经奠定的基础上继续前进，采取这样的措施和行动，使我们能够在实施第六届和第七届特别会议的决定方面取得进一步的进展。

140. 当前国际经济形势呈现出一幅阴暗的图景。如果不采取紧急措施缓和困扰发展中国家的经济问题，那么，现在已经不断增长的经济不平衡状态将会进一步加剧当前存在的复杂情况。

141. 建立一个自立的新的世界经济秩序和一个稳定而平衡的世界经济是一切国家的共同事业，而且也是整个国际社会向前发展所迫切需要的。少数几个富国和大批穷国的同时存在，不可能促使人类迅速向前发展。贫穷与富裕不可能无限期地永远共存下去。如果我们想要避免发生那种直接影响世界稳定的和平与安全的潜在的危险冲突，主要的先决条件就是改变经济结构。

142. 使得经济瘫痪的债务和债务清偿这个复杂问题构成了对国家发展的严重障碍，必须立即予以解决。发展中国家在马尼拉<sup>①</sup>和科伦坡<sup>②</sup>对于采取紧急措施来取消债务、重订清偿期限以及宣告暂停清偿债务提出了几项建议。我们的责任就是要挫败一切想在这个紧迫的问题上制造分歧和分裂以拖延采取行动的企图。我们不能把后代人的前途作为这些债务的抵押品，这些债务的清偿是对我国人民的一个沉重负担。我们认为立即解决这个紧急问题的时机已经到了。此外，发展中国家需要得到越来越多的给予特许权的开发援助，并且获得公平的贸易条件来帮助它们建设工业和发展经济。

143. 我国代表团非常重视改组联合国体系经济和社会部门特设委员会的工作，以便使这个委员会更加注意满足实施建立新的国际经济秩序宣言和行动纲领〔第3201(S-VI)号和第3202(S-VI)号决议〕的需要。根据上述情况，我们认为，为了开始采取旨在把国际经济秩序变为具体行动的着重于行动的措施，进

<sup>①</sup>七十七国集团第三次部长级会议，一九七六年一月二十六日至二月七日在马尼拉举行。

<sup>②</sup>第五次不结盟国家和政府首脑会议，一九七六年八月十六日至十九日在科伦坡举行。

行改组是一个必要的先决条件。因此，我国代表团要求特设委员会在本届会议中向大会提出详细而具体的行动建议，使它能够迅速执行它的任务。这样就可以使大会采取紧急步骤，以加强联合国在经济和社会领域中所起的中枢协调作用。

144. 人类对贫穷、疾病和文盲的斗争是一项艰苦的工作。现在我们看到粮食不足已经成为一种新的灾难。在过去几年中，世界上一直苦于严重的粮食不足。我们在这个讲台上说过，国际的粮食危机是一种人为的现象；苏丹民主共和国能够给我们提供进行援助的手段。我们丰富的农业资源有待开发，可以用来生产更多的粮食来缓和日益严重的粮食危机。我愉快地重申，苏丹愿意使这些资源用来为全人类谋福利。

145. 我们对本组织仍然寄予极大希望。让我们认真地推进本组织的工作，使我们能够在牢固的政治、社会和经济的基础上，在持久和平的保护下，为我们和我们的子孙后代成功地建立一个健全的国际社会。

146. 古巴什先生(阿拉伯联合酋长国)：首先请允许我代表我国代表团对汉密尔顿·谢利·阿梅拉辛格先生当选为大会第三十一届会议主席表示祝贺。我们对他当选担任这个重要职务感到高兴和满意，因为我们了解他为了实现联合国的崇高目标在工作中所表现的效能、灵活性和献身精神。这也表明大家确认他的国家在全世界的正义、自由和解放事业中所起的积极作用。今年夏天在他那个友好的国家里举行的不结盟国家和政府首脑会议所取得的成功，就是一个有力的例证。他主持第三次联合国海洋法会议的成就过去一直是、将来仍然是我们大家所称颂和赞扬的业绩。此外，今年早些时候阿梅拉辛格先生访问了我国，使我们感到荣幸。这次访问进一步加强了我们两国的友好合作关系。

147. 我还要代表我国代表团对阿梅拉辛格先生的前任，卢森堡首相加斯东·托恩先生干练地和卓有成效地主持了上届会议表示最诚挚的感谢。

148. 我国政府还要对本组织的秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生表示深切的感谢，他过去和现在一直作出真诚的努力来提高联合国的效能和加强其维护国际和平与安全的作用。

149. 我国代表团对塞舌尔共和国被接纳为本组织的会员国表示祝贺。我们希望这个国家在它新的岗位上将取得成功。为了我们两国和为了全人类，我们充分准备和它通力合作。

150. 我还要和前面发言的各位同事们一起表示我们真诚的希望，希望越南社会主义共和国和安哥拉人民共和国在不久的将来也能被接纳为本组织的会员国。在这一方面，我们是从我们对联合国普遍性原则的信念出发，联合国一定要能代表世界一切民族和国家，不论他们的政治制度或经济制度如何。

151. 我们阿拉伯联合酋长国人民非常悲痛地获悉毛泽东主席逝世的消息。我们对伟大的中国人民和他们的政府表示最深切的哀悼。

152. 成立联合国最重要的目的就是维护国际和平与安全。我们在去年大会的发言<sup>⑧</sup>中曾经指出，我们这个组织现在面临着严重的问题和挑战。这些问题和挑战如果继续下去，得不到根本解决，那就要危及国际安全。

153. 这些问题和挑战仍然出现在这次第三十一届会议的面前。甚至可以说，由于这些挑战性的问题继续存在而未能获得彻底解决，因而爆发了我们在中东和非洲看到的新的严重局势。所以，我们看到，由于以色列的蛮横态度和不遵守联合国关于巴勒斯坦问题和中东问题的决议，因而造成了那个地区长期的、无休止的紧张局势。

154. 同样，由于白人少数政权在罗得西亚和南非继续存在，就很有可能爆发一场将整个非洲陷于血海之中的战争，而为了使非洲在几十年长期贫困落后的凄凉岁月之后重新建设自己的国家和经济，非洲现在最迫切需要的是和平与安定。

155. 我们对国际社会通过旨在保证在外国统治下的人民获得自决权利的决议表示感谢。这些决议的成果可以用以下事实来证明：联合国为了实现会员国普遍性的原则而采取的行动；联合国为了使南部非洲人民从殖民主义、外国占领和种族歧视制度之下解放出来而已经采取和将要采取的措施。但是，与此同

<sup>⑧</sup>见《大会正式记录，第三十届会议，全体会议》，第二三六七次会议。

时，我们对于巴勒斯坦人民至今未能获准参加这个伟大的历史性征程这一事实，不能不感到极其惶惑和失望。

156. 在这一方面，我们完全知道联合国已经作出决定把巴勒斯坦问题作为大会议程上的一个单独项目，<sup>⑨</sup>并邀请巴勒斯坦解放组织参加大会关于这个问题的审议〔第 3210(XXIX)号决议〕。

157. 我们也了解到，联合国将在大会议程所包括的四个项目中继续审议巴勒斯坦问题的实质以及它的某些有关方面。

158. 我们还要感谢联合国，因为它在上述几个和其他议程项目下通过了一些决议，重申巴勒斯坦人民有民族自决、返回家园和行使国家主权的权利，谴责以色列对巴勒斯坦人民的不人道行为，强调以色列必须立即从所有占领的领土撤退，并且把作为以色列实体基础的犹太复国主义斥为一种种族主义运动〔第 3379(XXX)号决议〕。

159. 我们这个国际组织所通过的任何决议的内在价值，不仅表现在其人道和道德的含义上，而且也表现在实施这些决议所采取的具体措施上。

160. 从上述这一点出发，我们认为上届大会通过的关于建立巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会的决议〔第 3376(XXX)号决议〕以及该委员会所提出、我们所赞成和支持的那些建议〔见文件 A/31/35〕，如果不采取积极有效的措施使之得到贯彻执行，那就不可能产生任何预期的良好效果。

161. 在这方面，我们对某些国家对这些建议提交安全理事会审议时所持的态度，表示遗憾。我们还要进一步谴责以色列拒不执行这些建议。

162. 我们在安全理事会中说过，<sup>⑩</sup>尽管我们对某些建议持保留态度，但我们认为这些建议总的来说应该肯定，而且也是实现联合国宪章的原则和宗旨的第一步，因为宪章的原则和宗旨涉及巴勒斯坦人民问题。

<sup>⑨</sup>《大会正式记录，第二十九届会议，全体会议》，第二二三六次会议。

<sup>⑩</sup>见《安全理事会正式记录，第三十一年》，第一九二八次会议。

163. 因此, 我们期望大会本届会议采取有效措施来执行这些建议。

164. 最近发生的事件表明以色列政府和南非政府在政治、军事及经济各方面进行全面的勾结与协调, 这就证明我们把犹太复国主义这一以色列存在的基础作为种族主义来予以谴责的做法是完全正确的。南非和以色列之间的邪恶同盟和合作关系, 其产生的根源就在于它们两国各自建立政权所根据的信条, 这些信条在人与人之间进行歧视, 取消本国公民返回自己家园的权利, 而将这种权利给予了异国的人。

165. 我们非常关切地注视着南非、罗得西亚和纳米比亚局势的发展。我们国家自从加入联合国以来, 对于白人少数政权继续留驻这些非洲领土的严重情况一直表示极大的关注。我们强烈谴责南非政府施行的种族隔离政策, 因为这种政策是对人类最根本的理想和权利的挑战, 也是对联合国宪章的公然违犯。今天, 我们高兴地看到国际社会使南非和罗得西亚这两个种族主义政权处于越来越孤立的地位, 而非洲人民为恢复民族尊严和国家领土主权而斗争的解放运动则在不断发展之中。

166. 当前这种严重局势对非洲的安全与完整形成威胁, 因而可能危及国际和平与安全。我们希望, 为了使这种严重局势得到和平解决而进行的一切努力能获得圆满成功。但是, 在这种和平解决办法实现之前, 我们只有对非洲解放运动给予道义上和物质上的援助, 使他们能够实现解放和独立的崇高目标。

167. 由于库尔特·瓦尔德海姆先生的努力, 特别是他作为个人而作出的努力, 联合国已经认真地做了不少工作, 以谋求塞浦路斯问题的解决。我们感谢这方面的努力, 并且希望我们的秘书长继续不断地努力。但是, 目前使人感到苦恼的事实是, 塞浦路斯还需要等待一个时期才能使这个问题得到公平解决。这个解决办法必须考虑到土耳其族和希腊族的利益, 同时又要保持这个岛国的独立和领土完整。

168. 阿拉伯联合酋长国自从成立以来, 一直支持联合国宣布印度洋为和平区的决议〔第2832 (XXVI)号决议〕。我们也赞成旨在使这个宣言生效并保证它得到遵守而采取的一切措施和步骤。我们为加强海湾国家之间的合作而诚诚恳恳地工作, 我们不

惜一切力量来实现我们这个地区的安全与稳定。我们一直要求在不受任何外国干涉的情况下和平解决我们这个地区各国之间可能产生的任何分歧。在这一方面我们是从下述信念出发的: 海湾地区必须远离超级大国之间的角逐。

169. 阿拉伯联合酋长国代表团遗憾地注意到第三次联合国海洋法会议第五期会议没有能够取得任何重大的进展。在海洋法的某些重要问题上虽然已经达成了一些协议, 例如, 关于十二海里领海范围的定义, 沿海国对于自己领海内的资源拥有主权, 二百海里经济区的定义, 通过连接两个公海之间的海峡的航行自由权以及防止海洋污染规则问题等。但是, 对于领海以外的海床作为人类共同继承的财产进行开发这个非常重要的问题仍然存在尖锐的分歧, 最近一期会议在这方面并没有取得任何具体进展。

170. 阿拉伯联合酋长国非常重视这个问题, 并且诚挚地希望第三次海洋法会议在下期会议上对于如何为全人类开发海床资源的问题能够制订出一套关于权力行使范围和公平管理制度的规定。我们确实相信, 如果这个问题能够解决, 那将是本组织成立以来最大的成就之一。

171. 尽管我们对于在政治解放方面所取得的成就感到自豪, 但是我们仍然感到忧虑的是, 在经济领域中未能取得同等的进展。第三世界仍然遭受贫穷和匮乏之苦, 工业化的发达国家和发展中国家之间的差距在不断扩大。

172. 我们感到忧虑的是, 关于建立新的国际秩序宣言及行动纲领的决议〔第3201(S-VI)号和第3202 (S-VI)号决议〕的实施, 对于大会第二十九届会议通过的各国经济权利和义务宪章的决议〔第3281 (XXIX)号决议〕, 在发达国家方面还存在着强烈的阻力。此外, 我们知道巴黎国际经济合作会议也没有取得任何重大进展。

六届和第七届

173. 我们还感到遗憾的是, 国家的愿望<sup>⑥</sup>以及大会第六届和第七届特别会议通过的决议中所表达的发展中国家的愿望。

<sup>⑥</sup> 见《联合国贸易和发展会议记录, 第四届会议, 第一卷, 报告和附件》(联合国出版物, 出售品编号: E.76.II.D.10), 附件五。

174. 我们欢迎第五次不结盟国家和政府首脑会议批准的经济宣言和经济合作行动纲领〔见文件 A/31/197, 附件二和三〕, 同时, 我们也认为载于该会议文件中的原则如果得到国际上的承认, 就可提供一个全球性的合理规划, 并且对现在在新的国际经济关系中实现公平原则所作的努力作出重大贡献。

175. 我们还认为生产商品和原料的发展中国家, 根据一九七五年在利马举行的不结盟国家外长会议批准的原则, 为了实施关于团结和互助的利马纲领<sup>①</sup>采取新的主动行动而制订的计划, 应该得到鼓励。在这里, 我们应当提到, 马尼拉宣言是切合发展中国家提出的经济原则的定义的。我们并且认为, 这种经济原则应该作为建立新的国际经济秩序的基础, 这种新秩序要求在贸易、工业、财政和技术各个领域内消除使用剥削的方法。

176. 此外, 我们认为发展中国家之间的经济合作可以保证新的国际经济秩序的建立。墨西哥会议<sup>②</sup>

<sup>①</sup>见文件 A/10217, 附件。

<sup>②</sup>发展中国家经济合作会议, 一九七六年九月十三日至二十一日在墨西哥城举行。

已经审查了各种必要的方法和可供选择的措施以实现自力更生的原则; 这个原则是从发展中国家的自信心产生的。

177. 我们国家是一个新获得独立的发展中小国。我们相信各国之间不结盟及和平合作的原则。我们国家特别注意对外援助, 我们对减轻发展中国家遭受到的经济困难所带来的压力作了慷慨的贡献, 这种经济困难是国际经济结构中严重的不平衡以及工业化发达国家向发展中国家输出的通货膨胀所造成的直接后果。

178. 将来, 我们还要在我们这个发展中国家有限的资源范围之内继续向其他第三世界国家提供援助。

179. 我们深信庄严载入联合国宪章的原则将永远推动我们前进, 指导我们参加建立公平合理的国际秩序。这个国际秩序建立在各国之间平等的基础之上, 目的在于把人类进步的崇高事业推向一个能保证各国人民过幸福和富裕生活的新的广阔天地。

中午十二时五十五分散会。

## 第三十次会议

一九七六年十月十三日星期三下午三时二十分纽约

主席: 汉密尔顿·谢利·阿梅拉辛格先生  
(斯里兰卡)

因主席缺席, 副主席扎瓦维先生(阿曼)代行主席职务。

### 议程项目 9

#### 一般性辩论(续)

1. 达尔瓦先生(圣多美和普林西比): 我十分高兴和荣幸地通过阁下欢迎阿梅拉辛格先生担任联合国大会第三十一届常会主席。我最真诚地祝贺他光荣地

当选为本届大会主席, 我国代表团和我一起向他表示这一应有的敬意。我们相信, 这次选举不仅表明联合国会员国承认他在国际会议中经常表现出来的经验和才能, 而且也是对他的国家斯里兰卡表示应有的尊敬, 因为它在谋求解决联合国会员国所面临的一些问题时, 起了十分重要的作用。

2. 事实上, 就在最近, 他的国家是第五次不结盟国家和政府首脑会议的东道国, 它以客观的和现实主义的方式处理了国际社会所关心的主要问题。这次不结盟国家会议提出了一系列旨在建立使国际合作关系更为协调以及促进正义与和平的非常中肯的建议〔见A/31/197〕。